

V Bruseli 23. júla 2026
(OR. en)

12131/26

DENLEG 81
FOOD 109
SAN 610

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Európska komisia
Dátum doručenia:	22. júla 2026
Komu:	Generálny sekretariát Rady
Č. dok. Kom.:	D115270/02
Predmet:	NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../... z XXX, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2023/915, pokiaľ ide o maximálne limity pre aromatické uhľovodíky z minerálnych olejov v potravinách

Delegáciám v prílohe zasielame dokument D115270/02.

Príloha: D115270/02



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli **XXX**
PLAN/2023/2345
(POOL/E2/2023/2345/2345-EN.docx)
D115270/02
[...](2026) **XXX**

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z **XXX,**

**ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2023/915, pokiaľ ide o maximálne limity pre
aromatické uhľovodíky z minerálnych olejov v potravinách**

(Text s významom pre EHP)

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z **XXX**,

**ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2023/915, pokiaľ ide o maximálne limity pre
aromatické uhľovodíky z minerálnych olejov v potravinách**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 315/93 z 8. februára 1993, ktorým sa stanovujú postupy Spoločenstva u kontaminujúcich látok v potravinách¹, a najmä na jeho článok 2 ods. 3, keďže:

- (1) Nariadením Komisie (EÚ) 2023/915² sa stanovujú maximálne limity pre určité kontaminanty v potravinách.
- (2) Uhľovodíky z minerálnych olejov (ďalej len „MOH“) sú chemické zlúčeniny obsahujúce 10 až približne 50 atómov uhlíka, ktoré sa získavajú najmä zo surovej ropy, ale vyrábajú sa aj synteticky z uhlia, zemného plynu a biomasy. MOH môžu kontaminovať potraviny mnohými spôsobmi, pričom môže ísť napríklad o mazivá pre stroje používané počas zberu úrody a výroby potravín, technologické pomocné látky, ako sú separačné prostriedky alebo prostriedky na viazanie prachu, prídavné látky v potravinách alebo v krmivách, materiály prichádzajúce do styku s potravinami alebo o kontamináciu životného prostredia. MOH sú rozdelené na dva hlavné druhy: nasýtené uhľovodíky z minerálnych olejov (ďalej len „MOSH“) a aromatické uhľovodíky z minerálnych olejov (ďalej len „MOAH“).
- (3) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) prijal v roku 2012 vedecké stanovisko k uhľovodíkom z minerálnych olejov v potravinách³. Úrad dospel k záveru, že možný vplyv skupín látok v rámci MOH na ľudské zdravie sa značne líši. MOAH môžu pôsobiť ako genotoxické karcinogény a niektoré MOSH sa môžu hromadiť v ľudskom tkanive a môžu mať nepriaznivé účinky na pečeň. Expozícia MOSH a MOAH z potravín preto môže predstavovať riziko.
- (4) Aby bolo možné lepšie pochopiť relatívnu prítomnosť MOSH a MOAH v potravinových komoditách, ktoré významne prispievajú k expozícii cez potraviny, sa

¹ Ú. v. ES L 37, 13.2.1993, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1993/315/oj>.

² Nariadenie Komisie (EÚ) 2023/915 z 25. apríla 2023 o maximálnych limitoch pre niektoré kontaminanty v potravinách, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1881/2006 (Ú. v. EÚ L 119, 5.5.2023, s. 103, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/915/oj>).

³ Vedecká skupina EFSA pre kontaminanty v potravinovom reťazci (CONTAM); *Scientific Opinion on mineral oil hydrocarbons in food* (Vedecké stanovisko k uhľovodíkom z minerálnych olejov v potravinách). Vestník EFSA (*EFSA Journal*) (2012);10(6):2704, <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.2903/j.efsa.2012.2704>.

prostredníctvom odporúčania Komisie (EÚ) 2017/84⁴ členským štátom odporučilo, aby za aktívnej účasti prevádzkovateľov potravinárskych podnikov, ako aj výrobcov, spracovateľov a distribútorov materiálov prichádzajúcich do styku s potravinami a ďalších zainteresovaných strán vykonávali monitorovanie prítomnosti MOH v potravinách a materiáloch prichádzajúcich do styku s potravinami. Okrem toho bolo odporúčané, aby sa v prípade zistenia MOH v potravinách vykonali vyšetrovania s cieľom určiť zdroje kontaminácie a aby sa zaviedli opatrenia, ktorými sa zabráni výskytu MOH v potravinách.

- (5) Vzhľadom na nové údaje o výskyte zozbierané v nadväznosti na odporúčanie (EÚ) 2017/84 a nové vedecké informácie prijal úrad 12. júla 2023 aktualizované posúdenie rizika uhl'ovodíkov z minerálnych olejov v potravinách⁵.
- (6) Úrad dospel k záveru, že MOSH sa môžu hromadiť v rôznych orgánoch, ale že súčasná expozícia MOSH prostredníctvom potravín nevyvoláva obavy o ľudské zdravie vo žiadnej vekovej skupine. Pokiaľ ide o MOAH, úrad dospel k záveru, že MOAH s troma alebo viacerými aromatickými jadrami môžu byť spojené s genotoxicitou a karcinogenitou. Vzhľadom na nedostatok toxikologických informácií o účinkoch MOAH s jedným a dvoma aromatickými jadrami a na prítomnosť MOAH s troma alebo viacerými aromatickými jadrami v strave predstavuje expozícia všetkým MOAH možné riziko pre ľudské zdravie.
- (7) Pre MOAH v potravinách by sa preto mali stanoviť maximálne limity, aby sa zabezpečila vysoká úroveň ochrany zdravia ľudí. Uvedené maximálne limity by sa mali uplatňovať bez ohľadu na zdroj kontaminácie, čo znamená, že by sa mali uplatňovať na kontaminácie, ktoré sa pôvodne vyskytovali v surovinách alebo zložkách alebo ku ktorým došlo počas výrobného procesu, prepravy a balenia. Patrí sem aj kontaminácia potravín v dôsledku používania povolených, ale kontaminovaných prídavných látok v potravinách a materiálov prichádzajúcich do styku s potravinami.
- (8) Z údajov o výskyte a vyšetrovaní týkajúcich sa zdrojov kontaminácie potravín látkami MOAH vyplynulo, že vo väčšine potravín je možné výskytu kvantifikovateľných koncentrácií MOAH zabrániť. Preto v súlade so zásadou „čo najnižšej rozumne dosiahnuteľnej úrovne“ by sa maximálne limity mali podľa možnosti stanoviť na úrovni kvantifikačného limitu. Avšak v prípade potravín, pri ktorých sa preukázalo, že koncentrácie pod kvantifikačným limitom nemožno dosiahnuť, a to ani pri uplatňovaní osvedčených postupov, by sa mali maximálne limity stanoviť nad kvantifikačným limitom. S cieľom zabezpečiť, aby sa prevádzkovatelia potravinárskych podnikov aj naďalej snažili identifikovať a realizovať zmierňujúce opatrenia na zníženie kontaminácie, mali by sa v prípade týchto potravín stanoviť jasné lehoty na ďalšie znižovanie maximálnych limitov.
- (9) Keďže štúdie preukázali, že prenos MOAH zo sušeného čaju a sušených bylinných nálevov iných ako instantný čaj alebo instantné bylinné nálevy do vareného nápoja je

⁴ Odporúčanie Komisie (EÚ) 2017/84 zo 16. januára 2017 o monitorovaní uhl'ovodíkov z minerálnych olejov v potravinách, ako aj materiáloch a výrobkoch prichádzajúcich do styku s potravinami (Ú. v. EÚ L 12, 17.1.2017, s. 95, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reco/2017/84/oj>).

⁵ Vedecká skupina EFSA pre kontaminanty v potravinovom reťazci (CONTAM); *Scientific Opinion on the update of the risk assessment of mineral oil hydrocarbons in food* (Vedecké stanovisko k aktualizovanému posúdeniu rizika uhl'ovodíkov z minerálnych olejov v potravinách). Vestník EFSA (EFSA Journal) (2023);21(9):8215, <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.2903/j.efsa.2023.8215>.

obmedzený, nemal by sa na takéto sušené čaje a bylinné nálevy uplatňovať žiaden maximálny limit, pokiaľ sa nepoužívajú ako zložka v potravinách.

- (10) V súlade s článkom 3 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/915 sa maximálne limity stanovené v prílohe I k uvedenému nariadeniu uplatňujú aj na sušené, zriedené, spracované a zložené potraviny, pričom sa zohľadňuje príslušný faktor spracovania. Pri uplatňovaní článku 3 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/915 na výpočet uplatniteľných maximálnych limitov MOAH by sa mohli dosiahnuť maximálne limity, ktoré sú nižšie než kvantifikačný limit. V týchto prípadoch by sa mal uplatniteľný maximálny limit zvýšiť na dosiahnuteľný kvantifikačný limit. Maximálny limit vypočítaný v súlade s článkom 3 nariadenia (EÚ) 2023/915 by sa nemal uplatňovať v prípade sušeného čaju a sušených bylinných nálevov iných ako instantný čaj alebo instantné bylinné nálevy, v ktorých sa používajú koreniny alebo sušené byliny, pokiaľ sa takýto čaj alebo bylinné nálevy nepoužívajú ako zložka potravín.
- (11) Keďže sa týmto nariadením stanovujú osobitné maximálne limity uplatniteľné od 1. januára 2030 na spracované a zložené potraviny, v ktorých sa použili zložky, pre ktoré je stanovený maximálny limit, toto zvýšenie uplatniteľného maximálneho limitu na kvantifikačný limit by sa malo uplatňovať len do 31. decembra 2029.
- (12) Nariadenie (EÚ) 2023/915 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (13) Keďže určité potraviny, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, majú dlhú trvanlivosť, alebo môžu byť spracované na výrobky s takouto dlhou trvanlivosťou, malo by byť povolené, aby potraviny, ktoré boli zákonne uvedené na trh pred dátumom uplatňovania tohto maximálneho limitu, mohli zostať na trhu až do dátumu ich minimálnej trvanlivosti alebo dátumu spotreby.
- (14) Prevádzkovateľom potravinárskych podnikov by sa mala poskytnúť primeraná lehota, aby sa mohli prispôsobiť novým maximálnym limitom stanoveným v tomto nariadení.
- (15) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EÚ) 2023/915 sa mení takto:

1. V článku 3 sa dopĺňajú tieto odseky:
 - „4. Do 31. decembra 2029 sa na aromatické uhl'ovodíky z minerálnych olejov (ďalej len „MOAH“) pri výpočte uplatniteľného maximálneho limitu v súlade s týmto článkom vzťahujú tieto pravidlá:
 - a) ak je maximálny limit vypočítaný v súlade s týmto článkom nižší než limit kvantifikácie 0,50 mg/kg v prípade potravín s deklarovaným obsahom tuku/oleja, alebo – ak obsah tuku/oleja nie je deklarovaný – s obsahom tuku/oleja stanoveným príslušným orgánom nižším ako 4 %, maximálny limit sa zvýši na 0,50 mg/kg;
 - b) ak je maximálny limit vypočítaný v súlade s týmto článkom nižší než limit kvantifikácie 1,0 mg/kg v prípade potravín s deklarovaným obsahom tuku/oleja, alebo – ak obsah tuku/oleja nie je deklarovaný – s obsahom tuku/oleja stanoveným príslušným orgánom medzi 4 % a 50 %, maximálny limit sa zvýši na 1,0 mg/kg;
 - c) ak je maximálny limit vypočítaný v súlade s týmto článkom nižší než limit kvantifikácie 2,0 mg/kg v prípade potravín s deklarovaným obsahom tuku/oleja, alebo

- ak obsah tuku/oleja nie je deklarovaný– s obsahom tuku/oleja stanoveným príslušným orgánom vyšším ako 50 %, maximálny limit sa zvýši na 2,0 mg/kg.
5. V prípade MOAH v čaji a bylinných nálevoch iných ako instantný čaj alebo instantné bylinné nálevy sa v súlade s týmto článkom nevypočítava žiaden maximálny limit, pokiaľ sa takýto čaj alebo bylinný nálev nepoužíva ako zložka v potravinách.“
2. Článok 10 ods. 1 sa mení takto:
- a) Úvodná veta sa nahrádza takto:
- „Potraviny, ktoré boli v súlade s právnymi predpismi umiestnené na trh pred dátumami uvedenými v písmenách a) až u), môžu zostať na trhu až do dátumu ich minimálnej trvanlivosti alebo dátumu spotreby:“.
- b) Dopĺňa sa tento bod:
- „u) 1. januára 2027, pokiaľ ide o maximálne limity pre aromatické uhl'ovodíky z minerálnych olejov stanovené v oddiele 5.5 prílohy I, alebo v prípade, že sa v oddiele 5.5 uvedie konkrétny dátum uplatňovania, tak do daného dátumu.“
3. Príloha I sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2027.

V Bruseli

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN